



Renning á Vestanstevnu

Á Vestanstevnu í Sandavági er ætlanin at skipa fyri renning. Byrjað verður friggjadagin 12. juli kl. 17.00, tá børn frá 0-12 ár kappast á fót-bóltsvøllinum. Øll børn, ið ætla at luttaka eiga at mæta á vøllinum ½ tíma áðrenn byrjað verður. Allir luttakararnir fáa skreytblað til ognar.

Sunnudagin 14. juli kl. 15.45 verður 10 km renning fyri kvinnur og menn. Byrjað verður á Flogvøllinum og runnið verður eftir landsvegnum til Sandavágs. Málið verður á fót-bóltsvøllinum. Fyrsta kvinnan og

fyrsti maðurin um mállinuna fáa steyp og heiðurstekin til ognar, heiðurstekin verða eisini latin til nr. 2 og 3. Útlitini fyri at kappingin gerst spennandi, eru góð. Havast má i huga at okkara bestu rennarar eru júst heim aftur komnir av Álandi, og eru tiskil í góðari venjing.

Tekning fer fram á tlf. 32497 ella 32514 í seinasta lagi mikukvøldið 10. juli kl. 20.00.

Storno
—tin trygd fyri góðsku!

N 4
M 8
T 0

H.J. Michelsen
Handan á 6, Tórshavn
tlf. 1.4414 — fax 1.8045

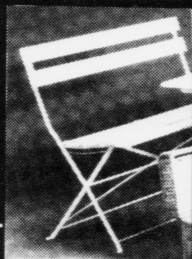
Keypið dygdarbøkur



Amanda! (160 s.)	110,00
Dagur í viku	69,00
Albin djóraverður	69,00
Silpus er ástarsjúkur	79,00
Børnini í Vættabyrgi	69,00
Hatt-húsið	70,00
Flekk-bøkur	48,00 og 75,00
100 tøy fyrstu orðini	48,00
Min fyrsta djórabók	52,00
Dryllurin hjá Viggo	59,00
Svenskar stuttsegur 2	78,00
Stóra orðabókin	86,00

NÝLENDI

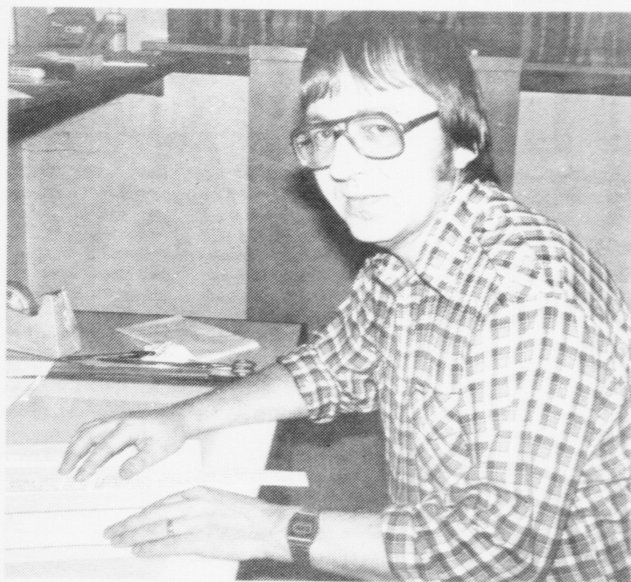
Kjallarin
list og húsgøgn
Tóringsgøta 43
Tlf. 1 3720



Bonkur, 1 m 848,-
Borð 848,-
Stólur 448,-



Bonkur
1,80 m 2.398,-
natur ella hvítur



Sámal Olsen im memoriam

Mánadagin 1. juli andaðist Sámal Olsen á Landssjúkrahúsinum, 46 ára gamal. Hann var føddur í Seldarfirði 28. mars 1945, foreldur hansara vóru Lotta og Adolf Olsen.

Ungur kom hann til Havnar at læra, bert 15 ára gamal, og her var hann øll árin síðan. Hann kom í læru hjá Poul Karbech Mouritsen, prentsmiðjumeistara á Prentsmiðjuni á Heygsbreyt, og her lærði hann gamla prenthandverkið við blýggjinum sum áliti. Sámal var sostatt ein teirra, sum lærði handverk prentaranna úr tí farnu prenthandverkaratíðini, tá hvør stavur skuldi pilkast burtúr setikassanum og síðani skuldu orðini evnast til. Hetta handverk lærði hann til litar, men eisini sat hann mong ár við setimaskinuna, stavirnir vóru framvegis úr blýggi, men nú settir

upp á rað úr smeltaðum blýggi. Vit minnst væl, tá Sámal sat við maskinuna, álvarsamur — og á sin serliga hátt hevðið at henni, tá hon ikki ryggaði beint sum hann vildi. Somuleiðis var hann prentari á gomlu flattrykkpressuni á Heygsbreyt, har hvørt ark sær skuldi leggjast til við hond. Her stóð Sámal trúgvur sum trøllið, til liðugt var. Á hesi gomlu pressu stóð fabriksnavnið, og staðarnavnið var Christiania. Tá henda pressa gekk fyrri fullari kraft, skalv húsið, og tað rungaði eftir í út á geilar.

Tað er úr hesum umhvørvi vit minnst Sámal sum ungling og sum tilkomnan mann. Vit minnst teir allar prentararnar á Heygsbreyt, Karbech, Tummas og nú Sámal, allir eru teir nú farnir av foldum. Vit kunnu siga, at við teimum eru

nakrir av bústólpunum úr prentaraheiminum farnir í søguna; tað vóru umstøður, sum nútíðin ikki kennir, ið teir virkaðu undir.

Seinni, tá prentsmiðjan á Heygsbreyt skifti til nútímans útgerð, var Sámal stóðugt á prentsmiðjuni á Heygsbreyt. Hann virkaði á hesi prentsmiðju frá tí hann kom sum ungur lærilgur í 1961, til hann fór í annað starv í 1977; tá fór hann á prentsmiðju Dagblaðsins, síðan var hann á Oyggjatiðindum nøkur ár og seinastu 5 árin á Dimmalætting.

Sámal var stillfóru maður, ikki av teimum nógvu orðunum, men komst tú á tal við hann, var hann fróður og álitandi var hann í øllum verki.

Vit lýsa frið yvir minnið um Sámal Olsen.

j.l.

Tað rætta parkettgólvið finnur tú hjá okkum

Flügger máling
Tórshavn, Klaksvík,
Leirvík og Sørvágur

Gólvteppi og hornasofa

ynskjast bíliga til keyps

Vit vilja fegin keypa eina hornasofu og eitt gólvteppi, ca. 50 m².

Tlf. 19890 aftan á kl. 17.00